5) **Robert Bosch Elektonika Kft.**
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **6889131**

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate
05.06.2018

Creationday
03.06.2018

6) Freight			7) Delivery			
Free		Unfrank	Waggon		Carrier	
			Fr.Gut		Vehic.foreign	
			Express Post		Vehic. own	

14) Our Order-No.
24190171

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
	550003919201	14.11.2017		Sped Mader

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
extra run	Delivered at pl	8 PAL		gross 880,0	net 520,7

25) Dispatch Address
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination
204282

26) Receipt-/unload-point
14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Quty.(Is)	+/-	Notes
1	0260.001.053	V03	2517257201 180186473 5008217163-00 180186 875	EL-Steuergerät;ATCU2.9.4	512			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 512
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 05.06.18
Firma

Rotation		42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver		46) Invoice check
Receiver notes	Date						
	Name bzw Nr						

BVE13384

N6889131

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 9415317

04.06.2018 09:37
Page 1

Supplier -plant:
-No: 0091024089
Robert Bosch Elektonika Kft.
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN

Receiver -Plant cust.:
-Number: 1000911829
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

Unloading pt: 14249
Storage :
Usage place :
Shippingtype: extra run
Carrier : Flash Europe Hu
-Number: Flash Euro
Tran.-weight gr: 880

LS-NR / -Date / -Pos	Partnumber customer / Partnumber supplier / Package	-quantity	-Numb. customer	Quantity	ME	V/G	Description of delivery / Addit.data supplier	Quantity	-Number supplier	ORDER-No. / Consignation
06889131	2517257201			512	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2.9.4			550003919201
05.06.18	0260.001.053-V03UJ									
001	VP:	1	- EW	X				0	6000439358	
	VP:	1	- EW	X				0	6000439358	
	VP:	1	- EW	X				0	6000439358	
	VP:	2	- EW	X				0	6000439358	
	VP:	2	- EW	X				0	6000439358	
	VP:	1	- EW	X				0	6000439358	
	VP:	8	- EW	X				8	6000439355	
	VP:	8	- EW	X				8	6000439355	
	VP:	7	- EW	X				8	6000439355	
	VP:	1	- EW	X				8	6000439355	
	VP:	16	- EW	X				8	6000439355	
	VP:	5	- EW	X				8	6000439355	
	VP:	8	- EW	X				8	6000439355	
	VP:	11	- EW	X				8	6000439355	
	VP:	64	- EW	X				0	6000439356	
	VP:	8	- EW	X				0	6000439359	
	Batch: BK			Dangerous:						

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN TransportNo: 9415317 04.06.2018 09:37

Supplier -plant:
-No: 0091024089
Robert Bosch Elektonika Kft.
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN

Receiver -Plant cust.:
-Number: 1000911829
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

Unloading pt: 14249
Storage :
Usage place :
Shippingtype: extra run
Carrier : Flash Europe Hu
-Number: Flash Euro
Tran.-weight gr: 880

LS-NR	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier			Addit.data supplier	
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer		Quantity -Number supplier	Consignation

******** E N D ********

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

1) Sender/Supplier
Robert Bosch Elektonika Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Person:
Tel :36(37)544-549 Fax:-

2) Supplier-no. 0091024089

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 04.06.2018 7) Relations-no.

5) Loading point
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Transportnumber 9415317

9) shipping carrier
Flash Europe Hungary Kft.
Lechner Ödön fasor 3.C.1.1
HU 1095 Budapest

10) Carrier-no. 97167778

11) Recipient
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

12) Customer-no. 1000911829

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
889131 HH5317	8	Pallets	0	0260001053V03UJ AE 2517257201	40	880,0
		Empt.customer or name		empties RB		
	64	Blister-Forming Part		6000439355		
	64	Plastic Container		6000439356		
	8	Pallet		6000439358		
	8	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 880,0		

25) Sum 8 26) Volume in cdm Sum 27) 40 28) 880,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
62808

36) Order-no. Customer 550003919201

37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

41) Accounting-key

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

5 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

HANA-SPED Kft.
2724 Újlengyel, Petőfi S. u. 48.
Adó-szám: 24691118-2-13

Date Time Signature

Company stamp/signature

44) The transport certifies

Euro-flat-pal.(FP)	Euro-flat-pal.(FP)
Euro-Grate-pal.(GP)	Euro-Grate-pal.(GP)

Load changed

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.
V0091024089

8) Transportnumber
2S9415317

10) Carrier-no.
0097167778

13) Bordereau-/Cargo list no.

MA/ 2018014692 1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU	**NEMZETKOZI FUVARLEVÉL** **INTERNATIONAL CONSIGNEMENT** **INTERNATIONALER FRACHTBRIEF** A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT	16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) HANA-SPED Kft. 2724 Újlengyel, Petőfi S. u. 4. Adószám: 24091118-2-13
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT	17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
4 Az áru kiszolgalási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.06.04	18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP-136471 Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!	

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
	8	PAL	KFZ-Zubehör		880	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		880	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalilities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
P:206951				
P:206952				
	0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment	20 Különleges megállapodások Special agreements
Bérmentve, freight paid, frei	
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, X	

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	Hatvan	am on	2018.06.04.	24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am	5/4/2018
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	

25 Jármű Veicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast
	NNN830	

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére To be completed on the senders own responsibility 1-15 icluding 21+22

HANA-SPED Kft. 2724 Újlengyel, Petőfi S. u. 4. Adószám: 24091118-2-13

KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

Logisztikai és Szolgáltató Kft. 3000 Hatvan, Tura út hrsz.: 312/57 Adósz.: 13620006-2-10

"Riserva di verifica sul quality e quantità"